

1. Record Nr.	UNINA9910138964303321
Titolo	A companion to translation studies // edited by Sandra Bermann and Catherine Porter
Pubbl/distr/stampa	Chichester, England : , : Wiley-Blackwell, , 2014 ©2014
ISBN	1-118-61615-4 9781118613504 1-118-61344-9 1-118-61350-3 1-118-61346-5
Edizione	[First Edition.]
Descrizione fisica	1 online resource (656 pages)
Collana	Blackwell companions to literature and culture
Altri autori (Persone)	BermannSandra <1947-> PorterCatherine <1941->
Disciplina	418/.020711
Soggetti	Translating and interpreting - Study and teaching (Higher) Translating and interpreting - Vocational guidance
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references at the end of each chapters and index.
Nota di contenuto	Cover; Series page; Title page; Copyright page; Contents; Notes on Contributors; Acknowledgments; Introduction; From Translation to Translation Studies; Translation Studies Today; Organization of the Companion; Current Trends and New Directions; References and Further Reading; Part I: Approaches to Translation; Histories and Theories; 1: The Changing Landscape of Translation and Interpreting Studies; Representation; Minority-Majority Relations; Globalization, the Global Economy, and Global Resistance; Future Directions; References and Further Reading 2: Philosophical/Theoretical Approaches to TranslationTranslation and the Transfer of Mental Content; Anthropological and Philosophical Challenges; Transformative Possibilities of Translation on the Target Language; Translation as a Window onto a Foreign World; Translation as Re-creation; The Same Message in a Different Code; Translation as the Afterlife of the Original; The Ethics of Translation; The

Indeterminacy of Translation; After After Babel; References and Further Reading; 3: Philosophy in Translation; Vernaculars; Philosophy and Ordinary Language
Enthralled: Translation and Language Anxiety Untranslatability; References and Further Reading; 4: Variations on Translation; References and Further Reading; Methodologies; 5: Text Analysis and Translation; Introduction; Language, Linguistics, and Translation; Contrastive Stylistics and the Metalanguage of Translation; Equivalence of Meaning; Functional Parameters; "Discourse Analysis" and Translation; Translation Universals; References and Further Reading; 6: The Sociology of Translation: A New Research Domain; Introduction; Translation as a Profession
Translation as a Cultural Practice: Interactionism vs. Field Theory Center and Periphery: Asymmetrical Flows of Translation; The Social Functions of Translation: Political, Economic, and Literary Fields; The Social Conditions of the International Circulation of Ideas; Epistemology of the Human and Social Sciences; Conclusion; References and Further Reading; 7: Style in, and of, Translation; Style, Meaning, and Translation; Translations and Translators as Stylistic Domains; Methodological Implications; References and Further Reading; 8: Translation as Higher-Order Text Processing; Introduction
MT Today

Sommario/riassunto

"Multi-disciplinary relevance for students with diverse career goals"--